

Conettix ITS-D6686-UL



FR | Guide d'installation
Ethernet Network
Adapter



BOSCH

Contenu

1.0	Introduction	3
1.1	Interface réseau.....	3
1.2	Interface série.....	3
1.3	Voyants LED	3
2.0	Installation	4
2.1	Toutes les installations	4
2.2	Montage du D6686.....	4
2.3	Connexion du D6686	4
3.0	Configuration et programmation du D6686	6
3.1	Adresse IP par défaut définie en usine :	6
3.2	Identification de l'adresse du matériel MAC	6
3.3	Obtention d'une adresse IP	6
3.4	Utilisation du D6200 pour configurer le D6686	7
3.5	Présentation de la programmation pour le D6600 ..	10
4.0	Caractéristiques	11

Marques commerciales


Tous les noms de matériels et logiciels utilisés dans le présent document sont probablement des marques déposées et doivent être considérés comme telles.

Copyright

Ce document est la propriété de Bosch Security Systems, Inc. Il est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés.

1.0 Introduction

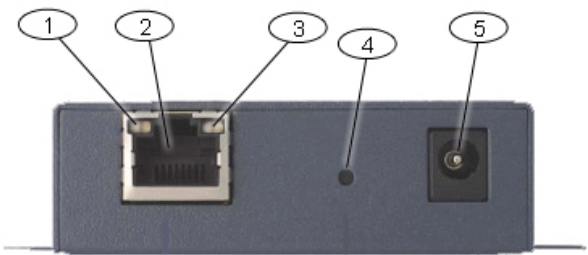
L'adaptateur réseau Ethernet Conettix D6686 est un adaptateur réseau bicanal qui prend en charge les adresses IP pour les deux environnements IPv4 et IPv6. Les installations en réseau peuvent en avoir un s'il est utilisé uniquement avec un récepteur D6600 ou deux canaux configurés lorsqu'ils sont utilisés avec une configuration de récepteur D6600 de secours.



Suivez les instructions ci-après pour éviter tout risque de blesser l'opérateur ou d'endommager l'équipement.

1.1 Interface réseau


Figure 1 : Power/Ethernet



- 1- Voyant LED de liaison Ethernet
- 2- Connecteur Ethernet RJ45
- 3- Voyant LED d'activité Ethernet
- 4- Réinitialisation code PIN
- 5- Prise de courant

1.2 Interface série

Figure 2 : interface réseau D6686



- 1- Voyants LED Alimentation/diagnostic
- 2- Port série 2 (DTE) – en option (utiliser le câble fourni si nécessaire)
- 3- Port série 1 (DTE) – utiliser le câble fourni

1.3 Voyants LED

Tableau 1 : Voyants LED du D6686

Voyant LED	Description
Alimentation/diagnostic (bleu)	Fixe : Alimentation OK Clignotant 2 fois : pas de réponse DHCP Clignotant 2 fois : menu de configuration actif
Activité de réception série 1 (vert)	Désactivé : aucune activité de données Clignotant : Données reçues par le D6686 sur le canal 1
Activité d'émission série 1 (jaune)	Désactivé : aucune activité de données Clignotant : Données transmises du D6686 vers le canal 1
Activité de réception série 2 (vert)	Désactivé : aucune activité de données Clignotant : Données reçues par le D6686 sur le canal 2
Activité d'émission série 2 (jaune)	Désactivé : aucune activité de données Clignotant : Données transmises du D6686 vers le canal 2
Liaison Ethernet (Voyant LED deux couleurs à gauche)	Désactivé : aucune liaison Ethernet établie Fixe jaune : liaison Ethernet de 10 Mbit/s établie Fixe vert : liaison Ethernet de 100 Mbit/s établie
Activité Ethernet (Voyant LED deux couleurs à droite)	Désactivé : aucune activité de données Jaune fixe : activité de données Half Duplex Vert fixe : activité de données Full Duplex

2.0 Installation

2.1 Toutes les installations

Installez le récepteur/passerelle D6600 Conettix conformément aux normes NFPA 70, NFPA 72 et aux réglementations locales en vigueur.

Le dispositif ITS-D6686-UL est adapté au signalement de protection des centres de télésurveillance lorsqu'il est installé et utilisé conformément aux normes NFPA 72 et ANSI/NFPA 70. Les limites d'installation des récepteurs de transmission d'alarme numérique sont régies par les législations locales en vigueur.

Les modules interface Ethernet et le dispositif ITS-D6686-UL doivent être reliés par un équipement informatique homologué UL.

Pour être en conformité avec la norme UL, assurez-vous que les conditions suivantes sont réunies :

- Montez le dispositif ITS-D6686-UL, l'équipement de l'interface réseau ITE et le D6600 auquel il est connecté, dans un rack 19" standard.
- Connectez le dispositif ITS-D6686-UL à une prise électrique située à l'intérieur du même rack avec le D6686 et le D6600.
- Installez le dispositif ITS-D6686-UL dans le même rack que le D6600 et à 6 m du D6600.
- Les câbles série Ethernet et RS-232 ne peuvent pas dépasser 6 m de long.
- Utilisez un système d'alimentation secourue lorsque l'ITS-D6686-UL est mis en œuvre dans le cadre de systèmes de signalisation incendie homologué UL (UL864).
- Utilisez le transformateur fourni (groupe ouest/référence -48D-12-900).

2.2 Montage du D6686

Montez le D6686 sur un rail ou tout autre point fourni par l'utilisateur derrière le D6600 auquel il sera connecté. Voir *Figure 3*.

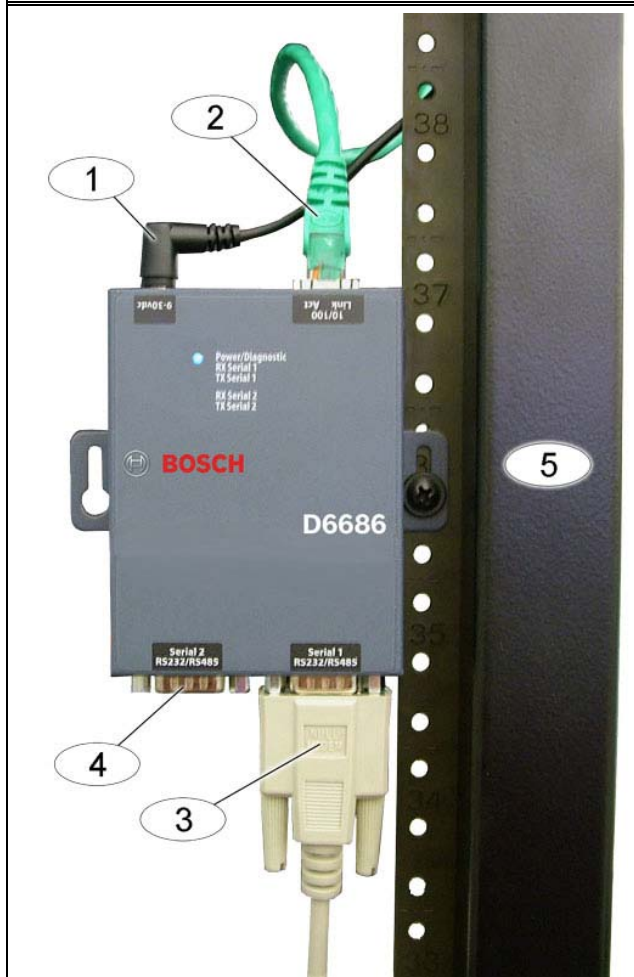
2.3 Connexion du D6686

Connectez le D6686 de la manière suivante :

- Câble d'alimentation branché sur une prise secteur disponible
 - Câble Ethernet branché sur une prise réseau
 - Câble série RS-232 branché sur le port série 1
- Reportez-vous à la section *D6600/D6100IPv6 Installation and Operation Guide – Network Communication*, (Réf. : 4998122704) pour les applications qui utilisent les deux ports série.

Voir *Figure 3*.

Figure 3 : Connexions du D6686



- 1- Câble d'alimentation
- 2- Câble Ethernet
- 3- Câble série RS-232 (port série 1)
- 4- Port série 2 (vide)
- 5 - montage en rack 19" standard

3.0 Configuration et programmation du D6686

3.1 Adresse IP par défaut définie en usine :

Par défaut, le D6686 utilise le DHCP pour obtenir une adresse IP. L'unité nécessite une adresse IP statique. Voir les sections 3.2, 3.3 et 3.4 pour plus d'informations.

3.2 Identification de l'adresse du matériel MAC

1. Assurez-vous que le D6686 est correctement installé, connecté et alimenté.
Voir la section 2.0 *Installation* à la page 4.
2. Localisez l'adresse MAC (Media Access Control) du D6686 ou du matériel.

L'adresse MAC est codée en dur dans le D6686 lors de la fabrication et ne peut pas être modifiée. Cette adresse a une longueur de 6 octets (12 chiffres) et est située sur une étiquette du D6686 au format « xx-xx-xx-xx-xx-xx ».

Figure 4 : emplacement de l'adresse MAC



1- Emplacement de l'adresse MAC sur l'étiquette D6686

3. Notez l'adresse MAC et conservez-la à titre de référence.

3.3 Obtention d'une adresse IP

Fournissez l'adresse MAC du D6686 à l'administrateur réseau du site, qui attribuera une adresse IP au D6686.

Une adresse IP est un identifiant pour un ordinateur ou un dispositif sur un réseau TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol). Les réseaux utilisent les messages de routage du protocole TCP/IP en fonction de l'adresse IP de la destination. Le format d'une adresse IP utilisant IPv4 est une adresse numérique 32 bits écrite sous la forme de quatre nombres ou champs séparés par des points. Chaque nombre peut être compris entre 0 et 255. Le format d'une adresse IP utilisant IPv6 est une adresse numérique 128 bits écrite sous la forme de huit groupes de quatre chiffres hexadécimaux séparés par deux points.

Par exemple, 190.200.128.111 pourrait être une adresse IPv4 et

2001:0db8:85a3:0042:0000:8a2e:0370:7334 pourrait être une adresse IPv6. Au sein d'un réseau isolé, vous pouvez attribuer des adresses IP de manière aléatoire si chacune d'elles est unique. Toutefois, la connexion d'un réseau privé à Internet nécessite l'utilisation d'adresses IP enregistrées (appelées adresses Internet) pour éviter les doublons. Les adresses IPv6 sont généralement définies à l'aide de DHCP sur le réseau. Le D6686 prend en charge les schémas d'adressage IPv4 ou IPv6, ou les deux en même temps.

3.4 Utilisation du D6200 pour configurer le D6686

Bosch Security Systems, Inc. vous conseille de lire cette section dans son intégralité avant de continuer.

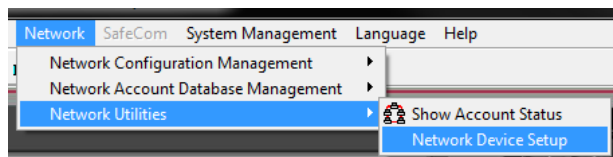


Pour pouvoir accéder au programme de configuration, assurez-vous que le D6686 et le PC utilisés pour le configurer sont connectés directement à l'aide d'un câble Ethernet.

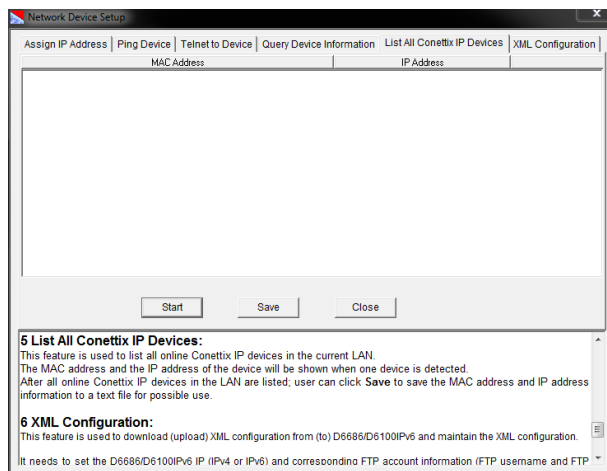
Assurez-vous que le PC utilisé pour configurer le dispositif est configuré pour l'utilisation du protocole DHCP pour l'obtention d'une adresse IP. S'il est connecté directement au D6686, il obtiendra une adresse IP automatique.

Le logiciel D6200 est la méthode recommandée pour programmer les périphériques réseau. Passez en revue la *Section 3.5 Présentation de la programmation pour le D6600* à la page 10 et la section *Network Utilities* du manuel *D6200 Programming Software Operation and Installation Guide* (Réf. : 4998154991).

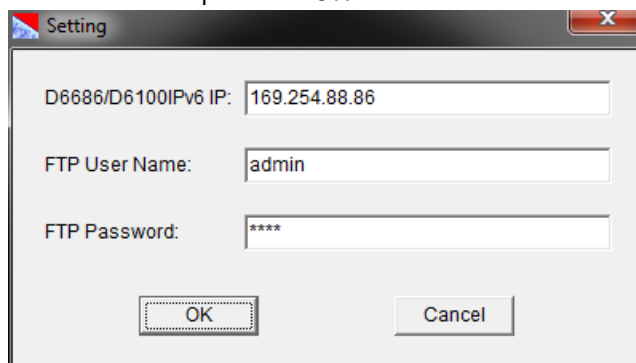
1. Lorsque vous avez l'adresse IP et que l'administrateur réseau confirme qu'il est prêt, reliez le port Ethernet du D6686 directement au port Ethernet du PC à l'aide d'un câble Ethernet croisé.
2. Lorsque le PC est déjà démarré et opérationnel, mettez le D6686 sous tension et patientez environ 1 minute le temps que l'ordinateur et le D6686 obtiennent une adresse IP automatique (169.254.xxx.xxx).
3. Ouvrez le logiciel D6200 et sélectionnez **Network – Network Utilities - Network Device Setup**, comme indiqué ci-dessous.



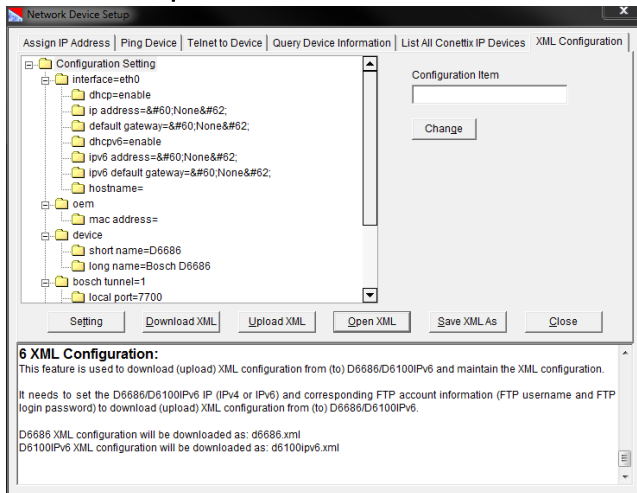
4. Sélectionnez l'onglet **List All Conettix IP Devices** et cliquez sur le bouton **Start**. Le programme recherche le dispositif sur le réseau.



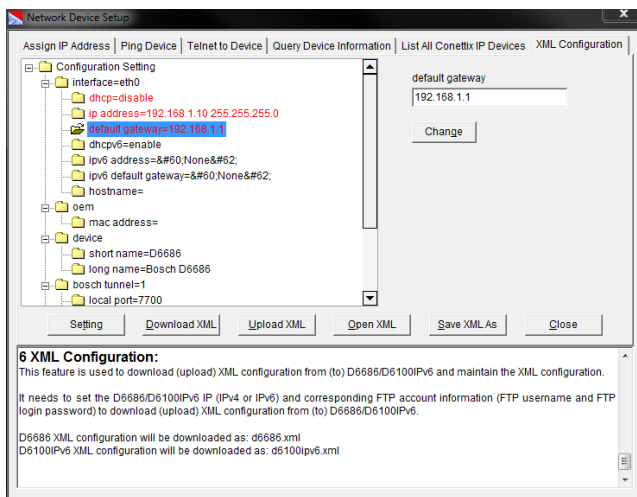
5. Le D6686 apparaît dans la liste avec l'adresse IP. Notez l'adresse IP indiquée.
6. Sélectionnez l'onglet **XML Configuration** et cliquez sur le bouton **Setting**. Accédez à la boîte de dialogue **Setting** :
 - **D6686/D6100IPv6 IP** : adresse IP notée à l'étape précédente
 - **FTP User Name** : admin
 - **FTP Password** : PASS
 - Cliquez sur **OK**



7. Cliquez sur le bouton **Open XML**, sélectionnez **D6686.xml**, puis cliquez sur **Open**.



8. Apportez les modifications aux paramètres requis pour votre scénario d'installation spécifique. Pour cela, sélectionnez l'élément concerné, entrez les modifications requises et cliquez sur **Change**. Les valeurs qui sont modifiées s'affichent en **rouge** comme indiqué ci-dessous. Tous les paramètres de configuration programmables sont indiqués sur la page suivante avec les valeurs valides.



N'apportez des modifications qu'aux seuls éléments de la colonne Configuration Parameter (Paramètre de configuration) ci-dessous. Ne modifiez pas les valeurs de la colonne Configuration Sub-Section (Sous-section de configuration).

Tableau 2 - Paramètres de configuration XML

Section de configuration	Section de sous-configuration	Paramètre de configuration	Valeur par défaut	Valeurs validées	Description
interface	eth0	dhcp	enable (activer)	enable, disable (activer, désactiver) Accepte une adresse IPv4 et un masque comme suit : 1 Adresse IP uniquement (192.168.1.1) qui obtient un masque par défaut. 2 CIDR (192.168.1.1/24), 3 Masque explicite (192.168.1.1 255.255.255.0)	Détermine si IPv4 DHCP est utilisé. Si la valeur est désactivée, une adresse IPv4 statique doit être spécifiée dans le paramètre de configuration de l'adresse IP.
interface	eth0	ip address (adresse IP)	Aucun	Accepte une adresse IPv4 en notation avec point (192.168.1.1)	Si IPv4 DHCP est désactivé, une adresse IPv4 doit être entrée ici.
interface	eth0	ip address (passerelle par défaut)	Aucun		Si IPv4 DHCP est désactivé, entrez l'adresse IP de la passerelle IPv4.
interface	eth0	dhcpv6	enable (activer)	enable, disable (activer, désactiver)	Détermine si IPv6 DHCP est utilisé. Si la valeur est désactivée, une adresse IPv6 statique doit être spécifiée dans le paramètre de configuration de l'adresse IP.
interface	eth0	ipv6 address (adresse ipv6)	Aucun	Accepte une adresse IPv6	Si IPv6 DHCP est désactivé, une adresse IPv6 doit être entrée ici.
interface	eth0	ipv6 default gateway (passerelle IPv4 par défaut)	Aucun	Accepte une adresse IPv6 en notation avec deux points (2001:0ab8:85a3:0042:0000:8a2e:0370:7334)	Si IPv6 DHCP est désactivé, entrez l'adresse IP de la passerelle IPv6.
interface	eth0	hostname (nom d'hôte)			Définit le nom d'hôte utilisé avec DHCP.
oem		mac address (adresse mac)			Permet d'entrer une autre adresse MAC ici en prenant en charge la configuration de basculement décrite dans le manuel D6600/D6100/IPv6 & O Guide (4998122704).
device (dispositif)		short name (nom court)	D6686		Définit le nom court du produit affiché en mode commande. (Max. 8 caractères)
device (dispositif)		long name (nom long)	Bosch D6686		Définit le nom long du produit affiché en mode commande.
bosch tunnel (tunnel Bosch)	1 ou 2	local port (port local)	7700 (tunnel 1)/7701 (tunnel 2)		Numéro de port IP que le D6686 écoute pour le trafic IP relatif à chaque port série. Reportez-vous à la configuration de basculement décrite dans le manuel D6600/D6100/IPv6 & O Guide (4998122704).
bosch tunnel (tunnel Bosch)	1 ou 2	protocol (protocole)	UDP	UDP, UDP AES	Détermine le protocole à utiliser en fonction de l'utilisation éventuelle du chiffrement. (Voir remarque importante page suivante)
bosch tunnel (tunnel Bosch)	1 ou 2	aes key size (taille de clé aes)	128	128, 192, 256	Détermine la taille de la clé de chiffrement en nombre de bits.
bosch tunnel (tunnel Bosch)	1 ou 2	aes key (clé aes)	01020304050607080910111213141516	16 à 32 caractères hexadécimaux	Entrez les 16 à 32 caractères hexadécimaux en fonction de la taille de clé entrée : 128 bits nécessitent 16 caractères hexadécimaux 192 bits nécessitent 24 caractères hexadécimaux 256 bits nécessitent 32 caractères hexadécimaux
xml import control (contrôle d'importation xml)		reboot (redémarrer)	enable (activer)	enable, disable (activer, désactiver)	NE PAS MODIFIER. Demande au module de redémarrer après le chargement des paramètres dans le dispositif pour commencer à utiliser la nouvelle configuration. Il n'est pas nécessaire de mettre le dispositif hors tension puis sous tension. Si cette option n'a plus la valeur activée, le dispositif devra être mis hors tension puis sous tension pour que la nouvelle configuration prenne effet.

9. Cliquez sur le bouton **Save XML As** pour enregistrer les modifications effectuées et entrez un nom pour ces paramètres de configuration.
10. Cliquez sur le bouton **Upload XML** pour transmettre ces modifications au D6686. Le dispositif enregistre les modifications et redémarre avec la nouvelle configuration.
11. Déconnectez le câble Ethernet qui relie le PC au D6686 et connectez le D6686 au commutateur ou au routeur du réseau selon vos besoins.



Le D6686 est un Lantronix EDS-2100 avec un firmware personnalisé installé et homologué UL pour une utilisation sur le D6600. Si le firmware Lantronix standard est installé sur un D6686, le dispositif ne fonctionne plus sur un D6600.



Si le chiffrement est activé sur le D6686, vous devez l'activer sur tous les dispositifs sur site (B420, DX4020-G, B5512, etc.) avec la même clé. Le chiffrement doit également être activé sur le récepteur D6600. Reportez-vous au manuel *D6600 Program Entry Guide* (Réf. : 4998122702).



Le module d'interface réseau (DX4020, module C900V2, C900TTL-E ou D9133TTL-E) doit posséder la version logicielle appropriée pour prendre en charge le chiffrement. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Device Installer Operation and Installation Guide* (Réf. : 4998138688).

3.5 Présentation de la programmation pour le D6600

Le récepteur D6600 est livré avec les paramètres de programme par défaut définis en usine et des fonctionnalités déjà installées. Les descriptions des éléments de programme se trouvent dans le manuel *D6600 Program Entry Guide* (Réf. : 4998122702). De nombreuses fonctionnalités opérationnelles du D6600 peuvent être modifiées via les options de programmation. Les options de programmation que vous choisissez dépendent :

- Du ou des types d'unités de génération de rapport de périphériques utilisés dans votre centre de télésurveillance (par exemple, imprimante externe ou ordinateur d'automatisation)
- Des caractéristiques de supervision de ces dispositifs
- Du type de transmetteurs qui génèrent des rapports sur le récepteur
- Du nombre et du type de lignes de réception utilisées
- Du renvoi des fichiers vers le D6600 (UC/hôte/réseau, base de données des comptes ou carte de ligne)
- De la mise à niveau logicielle installée sur le D6600 (UC, système ou cartes de ligne RTCP)

Reportez-vous au manuel *D6200 Software Operation and Installation Guide* (Réf. : 4998154991) pour obtenir des informations et des procédures sur la manière d'accomplir ces tâches.

4.0 Caractéristiques

Tableau 2: Caractéristiques		
Protocoles pris en charge	ARP, UDP/IP, TCP/IP, Telnet, ICMP, SNMP, DHCP, BOOTP, TFTP et FTP	
Connecteurs		
	Sérial :	2 - Ports série DTE DB9M
	Réseau :	1 -Port Ethernet RJ45 10Base-T/100Base-TX
Câbles		
	Ethernet :	Paire torsadée non blindée CAT5 ou supérieure Longueur max : 6 m et installé dans le même coffret/rack que le D6600.
	RS-232 :	Longueur max : 6 m et installé dans le même coffret/rack que le D6600.
Débits de données	Débit série comprise entre 300 bps et 115,2 kbps (le D6600 prend en charge 38 400 bps)	
Formats de ligne série		
	Caractères	7 ou 8 bits de données
	Bits d'arrêt :1	1 ou 2
	Parité :	Impaire, paire, aucune
Commandes du modem	DTR, DSR	
Contrôle de flux	Logiciel : XON/XOFF Matériel : CTS/RTS	
Gestion	FTP SNMP (lecture seule) Connexion série Connexion Telnet	
Logiciel système	Norme ROM Flash : téléchargeable depuis un hôte TCP/IP (TFTP), FTP ou via un port série	
Voyants LED de diagnostic	Alimentation Liaison 10/100 Mb sur RJ45, Activité 10/100 sur RJ45 Activité RX série 1, Activité TX série 1, Activité RX série 2, Activité TX série 2	
Compatibilité	Ethernet : v2.0/IEEE 802.3 D6600	
Intensité courant alternatif requise	Courant de secours sans interruption : 0,4 A	
Alimentation	Transformateur : groupe ouest, numéro de référence 48D-12-900. Plage de fonctionnement nominale en courant alternatif : 120 Vca, 60 Hz, 0,15 A max	
Alimentation de secours	L'utilisation d'un système d'alimentation sans coupure est requise avec le D6686, lorsqu'il est mis en œuvre dans le cadre de systèmes de signalisation incendie homologué UL (UL864). Une autonomie minimale de 60 heures est requis pour l'homologation UL.	
Caractéristiques environnementales		
	Température de fonctionnement :	0° à 50 °C
	Température de stockage :	-40° to 85 °C
Dimensions (H x l x P)		
	Unité :	9,5 cm x 7,3 cm x 2,3 mm
Poids	0,26 kg	

REMARQUES

REMARQUES

Bosch Building Technologies
Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
Pays-Bas
www.boschsecurity.fr

© 2020 Bosch Security Systems
B.V. F01U388930-04



BOSCH